



número 400. Septiembre 2019

Tarazona

Revista gratuita editada por el Ayuntamiento

Creados más de 700 empleos en seis años

Desde que pasó la crisis, Tarazona ha incrementado la ocupación en más de un 25%



Rotonda de acceso al polígono industrial de Tarazona

La Diócesis, de luto por la muerte del ecónomo y deán de la catedral, José María Cerralbo



PÁGS. 8 y 9

Deportes

Eduardo Santos, en la cima mundial del ciclismo

Bronce en el campeonato del mundo celebrado en Holanda

PÁG. 19



sumario

nº 400. Septiembre 2019

04

Economía

Tarazona, a la cabeza de Aragón en creación de empleo tras la crisis

08

Sociedad

Muere el deán de la Catedral: José María Cerralbo, toda una vida dedicada a la Diócesis

10

Educación

Vuelta al cole: más de 1.800 estudiantes han estrenado curso en Tarazona

12

Comercio

La moda otoño-invierno se sube a la pasarela de la Tarazona Fashion Day

14

Cultura

Cuentos y música sefaradí conmemoraron en Tarazona el Día Europeo de la Cultura Judía

15

Balance estival

Más de mil abonados disfrutaron durante el verano de las piscinas de La Gloria

16

Automoción

Exitosa celebración de la II Concentración de Vehículos Clásicos de Tarazona

17

Gastronomía

Un taller difunde técnicas para sacar más y mejor partido a las cocinas de colectividades

18

Fútbol

La SD Tarazona refuerza su apuesta por la cantera con el fichaje del técnico Carlos Mata

19

Ciclismo

Eduardo Santas, medalla de bronce en el campeonato del mundo de ciclismo adaptado

20

Fiestas

Repaso, en imágenes, a las multitudinarias fiestas del Cipolegato del pasado agosto



La actriz Ana Ruja, entre la gerente y la presidenta de la ACT, Ana Tarazona y Lucía Aguerri

La actriz Ana Ruja, nueva embajadora del comercio de Tarazona

La actriz Ana Ruja, conocida por películas como "Diana" o "Toc toc", y por papeles en series como "La que se avecina", "Hispania" o "Paquita Salas", es la nueva embajadora del comercio local gracias a la iniciativa "una ruta de compras de cine". Es gracias a la acción promocional más reconocida de la colaboración que la Asociación de Comercio, Servicios e Industria de Tarazona realiza una edición más con el

Festival de Cine de Comedia Paco Martínez Soria. La actriz madrileña visitó establecimientos de varios sectores de la ciudad, recibió diferentes regalos y conoció de primera mano, la oferta y la calidad de Tarazona. Se suma así a una larga lista de embajadores que incluye a la actriz Bárbara Santa Cruz, la directora y activista Leticia Dolera, el actor aragonés Jorge Asín, o las aragonesas Alexandra Jiménez y Luisa Gavasa.

Teléfonos de Urgencia y Utilidad

AYUNTAMIENTO	976 199 110
OAC	010
POLICÍA LOCAL	976 641 691
URGENCIAS POLICÍA LOCAL	092
GUARDIA CIVIL	976 199 120
GUARDIA CIVIL TRÁFICO	976 640 505
BOMBEROS	976 644 762
BOMBEROS URGENCIAS	112
CENTRO DE SALUD	976 641 285
URGENCIAS S.S.	976 641 154
SERVICIO SOCIAL DE BASE	976 641 033
PREVENCIÓN DE DROGAS	976 641 033
CRUZ ROJA	976 640 926
REGISTRO CIVIL	976 641 681
JUZGADO 1º INST. E INSTRUC.	976 640 535
THERPASA	976 641 100
INEM	976 641 741
RADIO TARAZONA	976 641 704
INF. CONSUMIDOR	976 644 347
OBISPADO	976 640 800
OFICINA TURISMO	976 640 074
CENTRO DE PROFESORES	976 199 059
CENTRO DE EDUCACIÓN	
DE PERSONAS ADULTAS	976 642 482
ESCUELA O. DE IDIOMAS	976 642 421
CONSERVATORIO MÚSICA	976 643 561
ALMACENES MUNICIPALES	976 199 119
CORREOS Y TELÉGRAFOS	976 641 317
PROTECCIÓN CIVIL	976 640 203 - 006
POLIDEPORTIVO MUN.	976 642 020
CEE TURIASOÑENSES	976 642 861
BIBLIOTECA	976 199 121
ELECTRICAS REUNIDAS	976 199 134
HOSPITAL CLÍNICO	976 556 400
HOSPITAL "REINA SOFÍA"	948 817 000
URGENCIAS ARAGÓN	112
CERRAJERO	605 026 795 - 639 044 474

Tarazona

Edición: Excmo. Ayuntamiento de Tarazona.
Plaza de España 2. 50500 Tarazona. Tfno. 976 199 110. revista@tarazona.es www.tarazona.es

Realización, diseño e impresión: Editorial MIC, S.A.
Calle Artesiano s/n. Polígono industrial Trobajo del Camino. 24010 León. **Número de ejemplares:** 6.000

Nota: El equipo de redacción no se hace responsable de las opiniones que libremente manifiestan sus autores acogiéndose al derecho de libertad de expresión. Asimismo, autoriza a reproducir parcial o totalmente las informaciones aparecidas en este medio.

Programa de actos

San Atilano 2019

Viernes, 4 de octubre

* **11.00 a 14.00. horas**, Fueros de Aragón **ACTIVIDAD INFANTIL "Juegos de madera gigantes familiares"** y "Tablas y tablitas", a cargo de JuegAragón. Gratuita. 25 juegos de suerte, puntería, ingenio, habilidad...para disfrutar en familia. Recomendada de 0 a 99 años

* **11.00 a 14.00. horas**, Paseo de la Constitución. **TAL COMO ERAMOS**. Colección fotográfica de José Luis Huerta Lausín. Tarazona 1880-1929.

* **12.00 a 14.00. horas**, Sala de exposiciones Tarazona Foto: EXPOSICIÓN "El Hombre en la luna, 50 años: Las Fotografías".

* **17.30 horas**, Teatro Bellas Artes. **CINE ESPECIAL FIESTAS "Dora y la ciudad perdida"** de James Bobin. Aventuras. EEUU 2019. PRECIO ESPECIAL: 3,50€

* **18.00 horas**, **TITERES Y JUEGOS POR EL BARRIO DEL CINTO** "El anillo de San Atilano" Punto de encuentro: Palacio Episcopal. Gratuito. Titeres sobre la vida de Atilano y juegos por las calles del barrio del Cinto para descubrir el barrio de nuestro Patrón Organiza :Fundación Tarazona Monumental.

* **19.00 horas**, Palacio de Egurás. **DESFILE DE MODA: TARAZONA FASHION DAY** Organiza: ACT Tarazona Colabora: Excmo. Ayuntamiento de Tarazona

* **19.00 a 04.00. horas**, Pabellón Recinto Ferial. **CENA JOVEN + SAN ATILANO'S DJSESION**, con DJ Villamayor, DJ Pushman, DJ Romero y la gran actuación de PHILANTROPIC.

* **23.00 horas**, Plaza de Toros Vieja. **SERAFÍN ZUBIRI Y LA A.M. BANDA DE TARAZONA**.



Bustamante, en concierto el sábado 5 por la noche

Sábado, 5 de octubre

* **10.00 horas**, disparo de **cohetes que anunciarán el comienzo de los Festejos** en honor de nuestro patrón SAN ATILANO.

* **10.30 horas**, Paseo Constitución, **CONCENTRACIÓN Y EXHIBICIÓN DE TRABAJOS DE LA ASOCIACIÓN DE ENCAJERAS DE TARAZONA**.

* **11.15 horas**, Inicio desde la A.V. del Barrio del Cinto de la **RONDA JOTERA**. Recorrido por el barrio, a cargo de las Escuelas Municipales de Jota de Tarazona y del grupo "El Regañón".

* **11.30 horas**, Paseo de la Constitución, **REPARTO DE PECES DE SAN ATILANO**, por parte del Excmo. Ayuntamiento y con la colaboración de la Asociación de Comercio e Industria de Tarazona.

* **12.00 horas**, Catedral de Tarazona, **MISA SOLEMNE, en honor de San Atilano**, Hijo y Patrón de Tarazona. Asistencia de la Ilma. Corporación Municipal bajo mazas.

* **12.00 horas**, Paseo de la Constitución. **ACTIVIDAD INFANTIL "Torericos...jugando a toros: ENCIERRO"** a cargo de la A.C. "Mar de Nubes" Organiza: Peña taurina "Moncayo". Colabora: Excmo. Ayuntamiento de Tarazona

* **12.00 a 14.00 horas**, Sala de exposiciones Tarazona Foto: EXPOSICIÓN: "El Hombre en la luna 50 años: Las Fotografías"

* **13.00 horas**, Puente de la Catedral **COLOFÓN de la RONDA JOTERA**: a cargo de las Escuelas Municipales de Jota de Tarazona y el grupo "El Regañón"

* **14.00 horas**, Parque de la Margen Izquierda. **COMIDA POPULAR** Con animación Musical tras la comida. Organiza: Peña Garrafus

* **17.30 horas**, Celebración **DÍA DE LA ARQUITECTURA**. LEMA 2019: ARQUITECTURA... VIVIENDA PARA TODOS Actividad Gratuita. Punto de encuentro: Plaza de san Francisco. Duración 1,5 H. Organiza: Fundación Tarazona Monumental

* **19.00 horas**, Iglesia de la Merced. **MISA Y CONCIERTO** a cargo del Orfeón Bungalés.

* **20.30 horas**, Teatro Bellas Artes. **TEATRO**. "La hora de Mario", con Javier Segarra. Escrita y dirigida por Joaquín Murillo.

* **23.00 horas**, Plaza de Toros Vieja. **DAVID BUSTAMANTE, en concierto**.

Domingo, 6 de octubre

* **III Muestra de la Tierra del Moncayo**. Desde las 10 de la mañana a las 2 de la tarde. Paseo Constitución: **MUESTRA AGROALIMENTARIA ARTESANAL DE LA ZONA DEL MONCAYO**. A las **10.00 horas**, **exposición** sobre experiencias comedores escolares sostenibles y huertos escolares. A las **11.00 horas**, en el Paseo Constitución, **TALLER DE COCINA FAMILIAR**.

* **11.30 a 13.30. horas**, Parque de San Francisco. **JORNADA LÚDICA FAMILIAR. "Jugando por una nueva ciudadanía"** Organiza: Asociación Huauquipura Colabora: Excmo. Ayuntamiento de Tarazona.

* **12.00 a 14.00. horas**, Sala de exposiciones Tarazona Foto: EXPOSICIÓN: "el Hombre en la luna 50 años: Las Fotografías".

* **17.30 horas**, Teatro Bellas Artes. **CINE "Dora y la ciudad perdida"**. Precio especial: 3,50€.

Tarazona y su patrón

Aunque el santoral dedica el 5 de octubre a San Atilano, Tarazona celebra sus fiestas patronales en agosto, para conmemorar el traslado de una reliquia del santo desde Zamora hasta su ciudad natal a petición de los turiasoñenses en 1644. El 28 de agosto de ese año, los restos llegaron a Tarazona con gran pompa y boato y, desde entonces, la Fiesta Mayor se celebra ese día. Es un momento que también venía mejor para el calendario agrícola, ya que a finales del verano no había tanta faena como en la fecha del Corpus, que es cuando la ciudad celebraba su día grande hasta ese momento.



Tarazona, a la cabeza de Aragón en creación de empleo

La ciudad ha logrado aumentar la ocupación más de un 25% en los seis últimos años, una tasa que supera ampliamente a la que se ha dado en las capitales de provincia aragonesas y que lidera el ranking de los quince principales municipios de Aragón

En la primavera de 2013, la crisis económica empezó a tocar fondo en el conjunto de España, y Tarazona aprovechó esa remontada de forma precoz y sostenida. Ahora, seis años después, los datos demuestran que esta ciudad se ha colocado a la cabeza de Aragón en tasa de creación de empleo. De entre los quince principales municipios aragoneses, Tarazona ha sido el más aventajado en este apartado, incluso por delante de las tres capitales de provincia.

Tomando como referencia abril de 2013, el momento en el que la economía tocó fondo, y contando seis años desde entonces -hasta abril de este 2019-, el resultado es elocuente: en ese periodo, la ciudad de Tarazona ha visto crecer el número de ocupados un 26,1%. Para hacerse a una idea de la dimensión del dato, baste compararlo con la tasa alcanzada en esos seis años por las capitales de provincia aragonesas: en Zaragoza ciudad el crecimiento de la ocupación ha sido del 15,8% de abril de 2013 a abril de 2019; en Teruel del 16,6%; y del 17,8% en Huesca.

La tasa de creación de empleo alcanzada por Tarazona supera con mucho la de las principales urbes aragonesas. La media de los quince municipios más poblados de Aragón arroja un incremento de la ocupación del 15,3% en el periodo considerado. Es decir, once puntos menos que en Tarazona, cuyo ritmo de expansión del mercado laboral ha superado con creces el registrado por localidades como Utebo, don-

EL REVULSIVO DEL SECTOR INDUSTRIAL

La creación de empleo en Tarazona ha ido ligada en los últimos años al impulso del sector industrial (junto a estas líneas, el polígono empresarial de la localidad). Tarazona sufrió una profunda crisis industrial en el pasado que hizo especialmente severa la recesión económica que azotó a las economías occidentales a partir del año 2008. Pero la remontada económica que arrancó a partir de 2013, tras la crisis, ha coincidido en Tarazona con una destacada reactivación industrial. Ha sido un pilar básico en la dinámica de expansión del mercado laboral que ha experimentado la ciudad desde el fin de la crisis.



+26%

DESDE QUE LA ECONOMÍA TOCÓ FONDO EN ESPAÑA, TARAZONA HA CONSEGUIDO INCREMENTAR EL EMPLEO EN MÁS DE UN 25%. EXACTAMENTE, DE ABRIL DE 2013 A ABRIL DE 2019, LA OCUPACIÓN AUMENTÓ EN ESTA CIUDAD UN 26,1%

de ha sido del 10,6%, Caspe (17,6%), Ejea de los Caballeros (13%), Monzón (13,8%), Binéfar (14,9%), Alcañiz (12,2%) o Jaca (6,3%).

MEJOR QUE LA MEDIA ESPAÑOLA

No es que todas esas ciudades a las que aventaja Tarazona en este particular no hayan creado empleo en este tiempo, sino que lo han hecho a un ritmo menor. En Tarazona, el aumento de la ocupación ha sido especialmente intenso. De hecho, entre abril de 2013 y abril de 2019, la ciudad del Queiles ha superado la media de creación de empleo tanto nacional como autonómica y provincial.

Así, en esos seis años la ocupación ha crecido en España un 18,5% -casi ocho puntos porcentuales menos que en Tarazona-, un 16,2% de media en el conjunto de Aragón y un 16,4% en la provincia de Zaragoza -diez puntos menos que en Tarazona-. Y, como se ha apuntado más arriba, en el conjunto de los quince municipios más poblados de Aragón la tasa media de creación de empleo entre abril de 2013 y abril de 2019 fue del 15,3%, prácticamente once puntos porcentuales menos que en la ciudad tarazonense.

MÁS DE 700 EMPLEOS NETOS

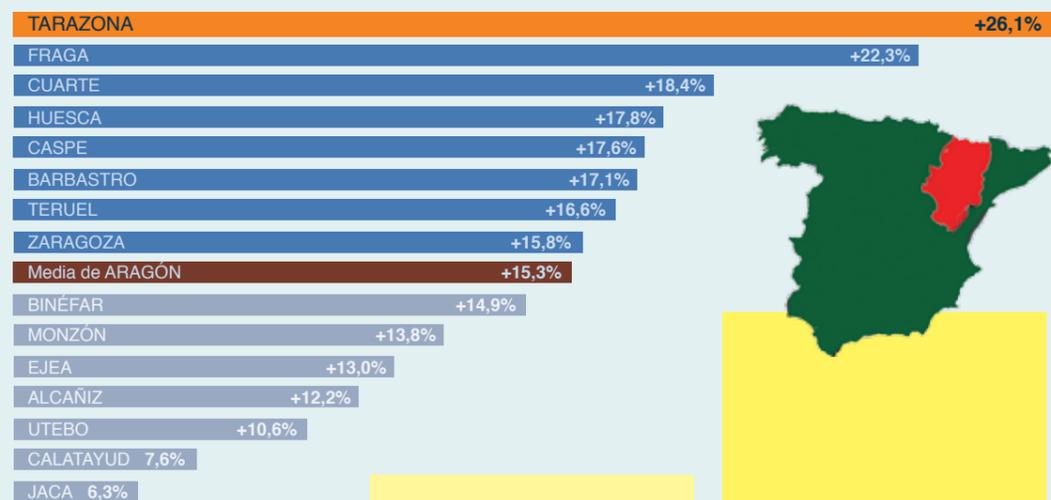
Esa expansión del mercado laboral ha permitido sumar más de 700 empleos netos a la economía local. Pese a los lógicos altibajos que se producen entre unos meses y otros, el tejido productivo de Tarazona se ha estabilizado a lo largo de este año en el entorno -e incluso por encima- de los 3.600 cotizantes a la Seguridad Social. El pasado abril se alcanzó la cifra de 3.623 ocupados en esta ciudad, cifra casi idéntica que la que se mantenía en julio, que fue de 3.622, mientras que al acabar agosto la ciudad sumaba 3.647 afiliados a la Seguridad Social -al cierre de la edición de la presente revista, el dato de agosto era el último dato oficial de afiliación por municipios que había publicado hasta ese momento el Ministerio de Trabajo-. Actualmente, Tarazona tiene casi 800 empleos netos más que en abril de 2013, cuando se tocó fondo tras cinco años consecutivos de cruda crisis económica.

Los datos que se han registrado a lo largo del presente año son también relevantes por otra razón: esa cifra de algo más de 3.600 ocupados que registra actualmente la localidad ya es muy similar que la que se daba en el año 2008, cuando empezó a azotar la crisis en el conjunto de España y en el resto de economías occidentales. Dicho de otra forma: esta ciudad ha conseguido recuperar una gran parte del empleo que destruyó la recesión económica entre 2008 y 2013, aquel negro quinquenio de la recesión.

Hasta abril pasado, con el empleo neto que había logrado crear Tarazona en los seis últimos años, la ciudad ya había recuperado el 72% del empleo que había perdido durante la crisis económica global.

También desde este punto de vista esta localidad destaca entre las quince mayores urbes aragonesas. El ritmo de recuperación del mercado laboral ha sido sustancialmente mayor que

CREACIÓN DE EMPLEO EN LOS 15 MAYORES MUNICIPIOS DE ARAGÓN
ABRIL 2013 - ABRIL 2019 (%)



TASAS DE CREACIÓN DE EMPLEO. ABRIL 2013 - ABRIL 2019 (%)

TARAZONA CERRÓ EL MES DE AGOSTO CON UN TOTAL DE 3.647 AFILIADOS A LAS SEGURIDAD SOCIAL, SEGÚN LOS DATOS OFICIALES DE COTIZANTES

EN EL AÑO 2013, DURANTE LA CRISIS, LA OCUPACIÓN CAYÓ EN LA CIUDAD POR DEBAJO DE LOS 3.000 AFILIADOS

RÉGIMEN GENERAL
2.885



DISTRIBUCIÓN DE LOS OCUPADOS EN TARAZONA, POR RÉGIMEN DE LA SEGURIDAD SOCIAL. JULIO 2019 (en cifras absolutas)

RÉG. ESP. AGRARIO
14



EMPLEADOS DE HOGAR
48



AUTÓNOMOS
675



AFILIADOS A LA SEGURIDAD SOCIAL EN TARAZONA (2013-2019)



en otros destacados municipios aragoneses. Si hasta abril pasado Tarazona había recuperado un 72% del empleo perdido durante la crisis, en Binéfar la cifra era del 55,8%, del 49,4% en Alcañiz y del 44,3% en Cuarte. En Utebo, Jaca y Calatayud las tasas de empleo recuperado respecto al que perdieron durante la crisis arrojan cifras aún más modestas: del 37% en Utebo, del 32,7% en Jaca y del 19,2% en Calatayud, según las cifras de ocupación acumuladas hasta el pasado mes de abril.

REMONTADA

En suma, esa progresiva creación de empleo que ha tenido lugar en Tarazona durante los últimos años, desde que la economía española tocó fondo con la crisis y empezó la remontada, ha permitido recuperar una gran parte de los puestos de trabajo que se llevó por delante la recesión. Y no todos los municipios se han recuperado con la misma intensidad.

Mientras que los territorios españoles con economías más dinámicas han logrado compensar todo el empleo que perdieron con la crisis, hay otras áreas en las que esa remontada va más lenta. Tarazona, por su parte, se encuentra en el grupo de los municipios que ha conseguido recuperar una parte mayoritaria de la ocupación que se fue al traste durante los años de la

recesión. De hecho, también en este indicador ocupa puestos destacados a nivel autonómico, con valores muy próximos a los que se han registrado en la capital aragonesa. Así, entre abril de 2013 y abril de 2019, el empleo neto creado en la ciudad de Tarazona le permitió recuperar el 72% de los puestos de trabajo que se destruyeron durante los años de la crisis económica que azotó a España y a las economías occidentales desde 2008.

Esa tasa de recuperación alcanzada por Tarazona supera con mucho la que se ha dado en otras destacadas localidades aragonesas de similar envergadura. En Zaragoza capital, por ejemplo, en esos cinco años el empleo neto que se creó permitió recuperar el 79% del que se destruyó durante la recesión. Es, por tanto, una tasa muy similar a la alcanzada por Tarazona en el mismo período de tiempo.

El objetivo pasa ahora por consolidar las cifras de empleo que se han conseguido, después de unos años en los que Tarazona ha destacado en el panorama regional por haber ocupado puestos de cabeza en recuperación del mercado laboral. Todo ello al calor de un tejido productivo que ha ido ampliando su fortaleza en todo este tiempo, favorecido por una diversificación económica y por el peso que ha ido ganando el sector industrial.

Junto a estas líneas, imagen de archivo de la inauguración de la fábrica de Cooper Standard, en 2016. En la otra página, entrada a la fábrica de Faurecia. Ambas son industrias del sector de la automoción, con el que se ha reforzado el tejido productivo de Tarazona en los últimos años



José María Cerralbo: toda una vida dedicada a la Diócesis

El pasado 13 de septiembre falleció de forma inesperada el deán de la catedral turiasonense, ecónomo diocesano y exdirector del colegio de la Sagrada Familia

La catedral de Tarazona acogió el pasado 14 de septiembre el funeral por José María Cerralbo. La muerte le sobrevino repentinamente la víspera, el 13 de septiembre. Tenía 80 años. Había nacido el 24 de abril de 1939 en Brea de Aragón, localidad de la comarca del Aranda que pertenece a la Diócesis de Tarazona. Su temprana vocación sacerdotal lo llevó al Seminario de esta ciudad, donde culminó los estudios con los que fue ordenado sacerdote en Tarazona el 3 de febrero de 1963.



Toda su vida sacerdotal la desempeñó en esta diócesis zaragozana. Una de sus pasiones fue la docencia, a la que dedicó una gran parte de su vida y que compaginó con diversas funciones pastorales y de gestión. Entre ellas, la responsabilidad en la administración patrimonial de la Diócesis.

Párroco de la localidad de Lituénigo -desde 1984-, este destino sacerdotal lo simultaneó posteriormente con su puesto de deán de la Catedral de Tarazona y con sus funciones como ecónomo diocesano, cargo este último que asumió en 1992. Estas tareas -párroco de Lituénigo, deán y ecónomo- las seguía desempeñando en la actualidad. Durante su trayectoria sacerdotal, otro de sus escenarios especialmente destacados fue el colegio de la Sagrada Familia. En él fue profesor desde 1962 y desempeñó diversos puestos de responsabilidad como administrador, coordinador de formación y miembro del Consejo Escolar. Dirigió el colegio hasta el año 2013.

En 2014 fue nombrado presidente del Cabildo Catedralicio. Además, era patrono diocesano en la Fundación Tarazona Monumental.

El sábado 14 de septiembre, su funeral fue oficiado en la Catedral de Tarazona por el vicario general de la diócesis, Javier Bernal, en representación del obispo, Eusebio Hernández Sola, quien no pudo asistir debido a que se encontraba de viaje fuera de España. El vicario pronunció unas palabras en nombre del prelado, en las que recaló la gran valía de José María Cerralbo, al que consideraba un "amigo". Asimismo, agradeció las innumerables muestras de afecto y condolencias que llegaron desde múltiples instancias ciudadanas e institucionales, y que se plasmaron también en las redes sociales.

En la homilía, Javier Bernal glosó la biografía de José María Cerralbo, al que definió como "un trabajador incansable". Hizo un repaso por todos los campos de los que se ocupó con "pasión y entrega": la enseñanza, el patrimonio artístico y cul-



Los sacerdotes de la Diócesis de Tarazona concelebraron el funeral (sobre estas líneas), que fue oficiado por el vicario general, Javier Bernal. A la izquierda, una fotografía reciente de José María Cerralbo

tural, con la Catedral de Tarazona a la cabeza, y la administración económica. El vicario tuvo también unas palabras para la localidad de Lituénigo, de donde el fallecido fue párroco durante 35 años.

Los sacerdotes de la Diócesis concelebraron la misa funeral, a la que también asistió el vicario general de la archidiócesis de Zaragoza, Manuel Almor. La ceremonia contó con una nutrida representación institucional, encabezada por el alcalde turiasonense, Luis José Arrechea, junto a numerosos fieles que quisieron dar su último adiós a este veterano sacerdote diocesano.

Este ha sido el primer funeral que ha acogido la Catedral de Tarazona desde su restauración. Los restos mortales de José María Cerralbo fueron enterrados en el cementerio de Tarazona, junto a sus padres, como era su deseo.



IMÁGENES PARA EL RECUERDO

Sobre estas líneas y a la izquierda, tres instantáneas de José María Cerralbo que resumen algunas de las múltiples actividades pastorales, educativas y culturales que desempeñó a lo largo de su vida religiosa en la Diócesis de Tarazona. En la imagen superior, en blanco y negro, José María Cerralbo aparece fotografiado en sus primeros años como profesor del colegio diocesano de la Sagrada Familia, centro de enseñanza al que se incorporó como profesor a principios de los años 60 y del que luego fue su director, cargo que ocupó hasta 2013. En esta imagen, que ha sido facilitada por Jesús Asensio García, José María Cerralbo es el sacerdote de la derecha. Sobre estas líneas, atendiendo a un grupo de visitantes en unas jornadas de puertas abiertas de la Catedral de Tarazona, de la que era deán. Y, a la izquierda, una instantánea tomada en el cimborrio del templo catedralicio.



Más de 1.800 estudiantes han estrenado curso en Tarazona

La vuelta al «cole» ha llegado con novedades en varios centros, con una apuesta reforzada por el bilingüismo para profundizar en la enseñanza de idiomas

Los más pequeños de la ciudad, los alumnos de la Escuela Infantil Municipal de 0-3 años, pusieron fin a las vacaciones estivales el 4 de septiembre. Ese día empezó para ellos el período de adaptación a las aulas de este centro infantil. Este año ha iniciado el curso con un total de 64 niños, que se reparten en tres aulas de mayores, dos de medianos y una de bebés, quedando plazas libres en todos los cursos.

En el colegio Moncayo, por su parte, hay más de 400 escolares de Infantil, Primaria y Educación Especial, con una treintena de profesores. El centro se aclimata este curso a la implantación del proyecto de tiempos escolares que implica llevar una jornada continua, como el resto de colegios de la ciudad.

En el Joaquín Costa se apuesta por afianzar el bilingüismo, sumándose al modelo BRIT-Aragón, con el que se aumenta el número de horas lectivas en inglés y se busca fomentar la competencia oral en lengua extranjera. Este colegio tiene doscientos alumnos, de los que 144 cursan Primaria; el resto, Educación Infantil.

Por su parte, el colegio Nuestra Señora del Pilar volverá a implicar a sus noventa estudiantes de Secundaria, y a los algo más de doscientos de Infantil y Primaria, en un proyecto global para la totalidad de los cursos, una experiencia que ha dado muy buen resultado en años anteriores.

Arriba, a la izquierda, aula del Colegio de Sagrada Familia. Sobre estas líneas, alumnos del Colegio Nuestra Señora del Pilar. A la derecha, Colegio Joaquín Costa



A la derecha, de arriba a abajo, primer día de clase en el Colegio Moncayo; una de las aulas de la Escuela Infantil Municipal; y estudiantes del Instituto de Secundaria Tubalcaín



En cuanto al colegio Sagrada Familia, este curso lo ha iniciado con 163 alumnos en las aulas de Educación Infantil y Primaria, y 87 en las etapas de Secundaria. El centro apuesta por los proyectos como metodología de trabajo en to-

dos los niveles. En octubre recogerá en Madrid un premio a nivel nacional por un proyecto de innovación educativa que impulsó en años anteriores. Los últimos en volver a las aulas fueron los setecientos estudiantes del IES Tubalcaín, de la ESO, Ciclos Formativos y Bachillerato. La implantación del modelo de bilingüismo BRIT-Aragón es una de las principales novedades, con una alta demanda que ha cubierto todas las plazas que se ofertaban.

Los últimos en volver a las aulas fueron los setecientos estudiantes del IES Tubalcaín, de la ESO, Ciclos Formativos y Bachillerato. La implantación del modelo de bilingüismo BRIT-Aragón es una de las principales novedades, con una alta demanda que ha cubierto todas las plazas que se ofertaban.

Los últimos en volver a las aulas fueron los setecientos estudiantes del IES Tubalcaín, de la ESO, Ciclos Formativos y Bachillerato. La implantación del modelo de bilingüismo BRIT-Aragón es una de las principales novedades, con una alta demanda que ha cubierto todas las plazas que se ofertaban.



La moda otoño-invierno se sube a la pasarela

Las tendencias de moda la nueva temporada otoño-invierno se mostrarán en Tarazona en un desfile muy especial, la pasarela de la "Tarazona Fashion Day". Organizado por la Asociación de Comercio, Servicios e Industria de Tarazona (ACT), el desfile tendrá lugar

el 4 de octubre en el Palacio de Eguarás. En él participarán 16 comercios de la localidad.

Como parte fundamental de los preparativos del desfile, el sábado 21 de septiembre tuvo lugar un casting abierto a toda la ciudadanía, para reunir a quienes participarán como mode-

los en este desfile. "La respuesta de la gente ha sido muy positiva. Vamos a llegar a 150 modelos y es justo lo que necesitamos. Al principio pensamos que no íbamos a llegar, pero vamos a tener de sobra", explicó Genel Romero, asesora de imagen y estilista.

Se buscaban niños, hombres y mujeres, de todas las edades y todas las tallas. "El perfil es muy amplio porque como es un casting popular vamos desde bebés y niños, el más pequeño tiene cuatro meses... y después todas las franjas de edades, también de más de 55 años", indicó Romero.



A la derecha, procesión en honor a la Virgen de la Huerta, patrona del barrio de Tórtoles. A la izquierda, cita taurina en las fiestas celebradas en el barrio de San Miguel



Tórtoles y San Miguel celebraron sus fiestas

El barrio de Tórtoles celebró cuatro días de fiestas en honor a su patrona, la Virgen de la Huerta, del 6 al 9 de septiembre. El domingo 8 se vivió la jornada más solemne, con la misa y procesión con la imagen de la santa portada a hombros por los vecinos, y la tradicional bendición de los roscones.

En septiembre también celebró sus fiestas el barrio de

San Miguel, donde las citas taurinas volvieron a demostrar el tirón que tienen entre público y participantes. La trashumancia se realizó con éxito el primer fin de semana festivo y, después, los niños pudieron demostrar su afición con un encierro 'chiqui', unas de las novedades de este año. La programación incluyó actividades para niños, citas gastronómicas y concursos, entre otros eventos.

F·I·D

TARAZONA FASHION DAY

TODA LA MODA DE LA NUEVA TEMPORADA DEL COMERCIO DE TARAZONA EN UNA SOLA PASARELA

PARTICIPAN

- Cucas
- Mokka Hombre y Mujer
- Mamúa
- Pequesueños
- Óptica Lancis
- Nítido
- Caramelo Kids
- VistaÓptica
- Centro Óptico y Auditivo Vicente
- El Desván Moda Infantil
- Trendy
- De la Rose Man & Woman
- Yedra
- Chasis
- Básico Aparicio Hombre
- Básico Aparicio Mujer

Viernes 04 Oct'19

Palacio de Eguarás, (Calle San Anton, 2)
a las 19,00 h.



Cuentos y música sefardí conmemoraron en Tarazona el Día Europeo de la Cultura Judía

Actos organizados por el Ayuntamiento y la Red de Juderías de España

Tarazona se sumó a la celebración del Día Europeo de la Cultura Judía con un programa de actividades culturales y conmemorativas que se desarrollaron en los primeros días de septiembre. Los cuentos y la música de tradición sefardí se unieron para esta cita cultural que arrancó el 1 de septiembre, que es el día del año en el que se celebra esta efeméride a nivel europeo, y se prolongó hasta el día 8. En el marco del programa de actividades preparado para la ocasión, se organizó una visita guiada por la judería tarazonense, en la que se pudo disfrutar de lo más representativo del antiguo barrio hebreo de esta ciudad, de sus singularidades y de su valor histórica. Este espacio urbano fue una de las juderías más importantes del Reino de Aragón.

La celebración del Día Europeo de la Cultura Judía ha cumplido este 2019 su vigésimo aniversario. En Tarazona, la programación preparada para la ocasión concluyó el 8 de septiembre con una cita en la plaza de la Judería en la que se interpretaron cuentos, adivinanzas,

sucedidos y romances sefardíes de múltiples épocas, desde el siglo XVI hasta la actualidad, y también de múltiple procedencia -Turquía, Túnez, Marruecos, Argentina o Siria-. Todo ello acompañado de la música interpretada con instrumentos tradicionales.

Carles García, valenciano pero de madre aragonesa de Lechago, se encargó de la narrativa. "Soy narrador de tradición familiar, la novena generación de una gente que contaba historias. Una rama de la familia eran judíos conversos y muchos de los cuentos que contaba la familia, son historias que se cuentan en las comunidades sefardíes en Turquía, Túnez o Marruecos. La idea es recuperar esa parte fundamental de España, para hacerla viva y que la gente entienda que nuestro pasado es multicultural", contó el narrador.

De la parte musical se ocupó Jota Martínez. "Soy especialista en instrumentos y músicas antiguas, sobre todo de la tradición medieval española. Digamos que por proximidad, también me interesé hace tiempo por la música andalusí y sefardí. He traído varios instrumentos como uno medieval y otro renacentista", explicó el músico.

La programación la organizaron de manera conjunta el Ayuntamiento de Tarazona y la Red de Juderías de España, a la que pertenece la ciudad.



Animada fiesta acuática con hinchables

Las piscinas de 'La Glorieta' celebraron una fiesta acuática el pasado 25 de agosto, casi como despedida de la temporada. Por la mañana se colocaron dos hinchables en la piscina de mayor tamaño y por la tarde se instaló un tobogán gigante de agua en el césped de la zona de la entrada. Cientos de personas sacaron además los vales para la comida a base de paella, convirtiendo la jornada en todo un éxito de participación.

Balance estival

Más de mil abonados disfrutaron de las piscinas de La Glorieta

La recta final del verano despidió una temporada más de piscinas en Tarazona, después de tres meses en los que registraron una considerable afluencia que certificaron el positivo balance acumulado por este servicio municipal. Fue exactamente el viernes 13 de septiembre cuando se dio por terminada la temporada de baño en las piscinas de verano "La Glorieta".

"Las temperaturas han permitido que sea un verano agradable. Ha habido más de mil socios y una media de trescientos usuarios cada día", ha explicado Pablo Escribano, concejal de Deportes.

Este año, las personas que estuvieron en "La Glorieta" pudieron disfrutar de diferentes intervenciones que mejoraron este espacio, aunque todavía hay más intervenciones previstas. "Se intervino en los vasos

de la piscina más grande y de las más pequeñas, así como en sus playas y el cerramiento perimetral. Nos queda intervenir el vaso y la playa de la piscina más cercana a los vestuarios, así como su cerramiento. Esperemos encontrar la financiación suficiente para ejecutarla durante la próxima anualidad y tener las instalaciones modernizadas", indica Escribano.

Las instalaciones llevan años inmersas en un proceso de cambio y actualización, ya que se estaban deteriorando y quedando obsoletas. "Tienen bastantes años de antigüedad y requerían esta actuación. Creo que va a quedar bastante bien y la acogida de las obras que se van haciendo es buena. El ciudadano agradece que se invierta en el bien público", afirma el edil de Deportes, que asegura que el objetivo del Ayuntamiento es que "el usuario esté satisfecho".



Exitoso balance de la exposición de la FTM en la ciudad francesa de Orthez

El 19 de septiembre se clausuró en Orthez la exposición que, durante casi dos meses, ha promocionado la riqueza patrimonial y turística de Tarazona en esa ciudad del sur de Francia. Bajo el título "Tarazona Cultural. Patrimonio Monumental", la muestra ha acercado a Orthez un total de 35 fotografías en gran formato y un audiovisual, que constituyen un didáctico repaso por emblemáticos rincones y elementos del patrimonio histórico-artístico local. Confeccionada por la Fundación Tarazona Monumental (FTM), esta muestra itinerante lleva varios años difundiendo los atractivos de la ciudad por toda España y el 17 de julio recaló en Orthez como parte de las actividades organizadas por el Ayuntamiento tarazonense para renovar el hermanamiento con esa ciudad francesa. El balance de la exposición ha sido un éxito, según han destacado desde la FTM. Cientos de personas han visitado la exposición, y para la mayoría de ellas ha sido la primera vez que han conocido Tarazona y la riqueza monumental que atesora. Sobre estas líneas, en la imagen, la figura del Cipotegato, que Tarazona también acercó hasta Orthez.



Un libro pone al descubierto múltiples curiosidades del Moncayo

El camino que lleva a la cumbre del Moncayo fue trazado en el año 1860 por unos astrónomos venidos de toda Europa para observar un eclipse total de sol tras decidir que era el mejor lugar para verlo. Es una de las curiosidades que desvela "El Moncayo. Paraíso de los naturalistas", un libro que fue presentado el mes pasado en Tarazona por sus autores, Eduardo Viñuales y Roberto del Val, junto a la concejala de Cultura y Turismo, Waldesca Navarro. Editado por la Institución Fernando El Católico, consta de 515 páginas, ilustradas con unas 400 fotografías. Viñuales, escritor y naturalista con raíces turiasonenses, explicó que en este volumen se cuentan aspectos "que no aparecen en otros libros del Moncayo". Así en sus páginas se habla de hienas, osos cavernarios, restos fósiles o huellas de dinosaurio.



El artista local José Miguel Martínez expuso una selección de sus pinturas

La sala Tarazona Foto ubicada en la Virgen del Río acogió el mes pasado una nueva exposición. Se trató de una muestra de pintura con cuadros del artista local José Miguel Martínez (en la imagen). Llevó por título 'Desde el alma' y reunió una representativa muestra de la producción de este pintor turiasonense, que encuentra precisamente en las estampas de esta ciudad una fuente fundamental de inspiración y que nutre la temática de su obra.



Joyas sobre cuatro ruedas

Tarazona acogió la segunda Concentración de Vehículos Clásicos, organizada por Autoretro Moncayo

Unos 60 vehículos clásicos se dieron cita el primer fin de semana de septiembre en la segunda Concentración de Vehículos Clásicos. La cita fue organizada por la asociación Autoretro Moncayo, con la colaboración de la Federación Interclubes de Vehículos Clásicos de Aragón (Fiveca) y el Ayuntamiento turiasonense. Este evento se celebra cada dos años, pero sus responsables están sopesando organizarlo con carácter anual.

Los vehículos participantes llegaron de Aragón -una veintena de la comarca de Tarazona-, de Navarra, La Rioja y Lérida. Acudieron automóviles de lo más variado, todos ellos llenos de encanto: desde vehículos de los años 20 hasta clásicos más recientes,



Fogones con valor añadido

Un taller enseñó técnicas para sacar más y mejor partido a las cocinas de colectividades

Aprovechar los productos alimenticios de la zona y apostar por una cocina sostenible. Esos fueron dos de los principales objetivos del taller que desarrolló en Tarazona el Centro de Estudios Rurales y de Agricultura Internacional (CERAI). Las sesiones tuvieron lugar los días 11 y 12 de septiembre, en la cocina y el comedor del colegio Moncayo.

Estas jornadas se enmarcaron en el proyecto que CERAI desarrolla este año, bajo el título "Alimentando el futuro. Comedores escolares como motor de cambio".

"Este taller se ha dirigido principalmente a personal de cocina de colegios, hospitales y residencias de ancianos.

La idea es que se familiaricen con el producto local para que se ponga en valor, que se entienda también su temporalidad, y que sean un motor de cambio dentro de la comunidad educativa, para transitar hacia un modelo de comedor escolar más sostenible", explicó María Valle, de CERAI.

En estas sesiones se enseñaron y pusieron en práctica diferentes técnicas culinarias, explicadas por la formadora Belén Soler, del restaurante turoense La Ojinegra. "Se trata de transmitir valores, las técnicas de cocina, el cariño que hay que poner, recuperar tradiciones antiguas... todo ayuda a que los menús escolares sean de mayor calidad", indicó María Valle.

de la década de los 90. Hay que tener en cuenta que, técnicamente, se reconoce oficialmente como vehículo clásico todo aquel de más de veinticinco años de antigüedad.

Los automóviles que participaron en esta concentración tuvieron como punto de encuentro el barrio de Tórtoles, donde el sábado 7 de septiembre se expusieron los vehículos en una explanada junto a la iglesia. Se repartieron diversos premios, entre ellos al vehículo llegado desde más lejos, al mejor conservado, al mejor restaurado, al más elegante o al más prestigioso. El domingo hubo un almuerzo en Tarazona y un recorrido por la ciudad.



Fabricamos tu cocina a medida

caroamaderas
servicio integral de carpintería y decoración

Pol. Industrial, C/ Extremadura, 26 - Tel. 976 64 40 13

oscaraguado@caroamaderas.com

www.caroamaderas.com

COCINAS COCINAS COCINAS

Pinares Cup Fútbol base, a lo grande

Los alevines del Real Zaragoza y los benjamines del Villarreal se alzaron con la victoria en un torneo que reunió a casi 3.000 personas en Tarazona

La II edición de la Pinares Cup de Tarazona volvió a reunir a algunas de las mejores canteras del fútbol español en el Campo de Fútbol Municipal de la ciudad. El torneo, que se celebró el 6, 7 y 8 de septiembre, volvió a ser un éxito de participación y de público. Congregó a más de 2.000 personas, entre los que se contaron el medio millar de niños de entre 8 y 11 años que integraron los equipos que disputaron este torneo organizado por el Ayuntamiento.

Este año participaron un total de 32 equipos de categorías benjamín y alevín de clubes como el Real Zaragoza, el FC Barcelona, el Villarreal CF, la Real Sociedad, el Valencia CF o el CD Numancia. Y, por su puesto, también la SD Tarazona. Fueron tres días de fútbol en los que se evidenció la apuesta municipal por el deporte base. Este campeonato se ha convertido ya, por méritos propios, en un referente para el fútbol base español.

En esta nueva edición, el Real Zaragoza Alevín y el Villarreal Benjamín se alzaron con los títulos de la Pinares Cup tras unas jornadas de competición marcadas por el buen ambiente, fútbol de calidad, deportividad y convivencia.

Cuarenta y ocho encuentros coparon las jornadas del viernes y sábado, cuando se aclaró la fase de oro del torneo.



Sobre estas líneas, los alevines del Real Zaragoza tras alzarse con el título en una final en la que se impusieron con contundencia al Valencia. Abajo, los benjamines del Villarreal, tras vencer en la final a la Real Sociedad



En alevines, el Valencia se impuso en semifinales al Villarreal, y el Real Zaragoza al FC Barcelona. Y en la final, los maños se impusieron por cuatro goles a cero a los valencianos. Por su parte, en categoría Benjamín la final se la dis-

putaron el Villarreal y la Real Sociedad, tras haber vencido en semifinales al Oberana y al Ebro, respectivamente. Ya en la final, los del Villarreal se impusieron por cinco goles a uno a los dos rivales.

La SD Tarazona refuerza su apuesta por la cantera con el fichaje del técnico Carlos Mata

La SD Tarazona ha incorporado a su plantilla técnica a Carlos Mata. Así lo anunció el pasado 18 de septiembre a través de una breve nota en la que daba cuenta del fichaje de Mata como "responsable de la tecnificación deportiva que se va a impartir durante esta temporada en todos los equipos de nuestro

fútbol base". Por tanto, un paso más en la apuesta por la cantera del club tarazonense.

"Le damos la bienvenida y le deseamos lo mejor en una temporada en la que damos un paso más en la estructura formativa de nuestras categorías inferiores", informó la SD Tarazona en su comunicado, que acompañó de la fotografía con

Eduardo Santos, bronce en el campeonato del mundo de ciclismo adaptado

El turiasonense brilló y triunfó en las pruebas celebradas en la ciudad holandesa de Emmen



El ciclista paralímpico Eduardo Santos, bajo las órdenes del seleccionador Nacional Félix García Casas, se hizo con la medalla de bronce en los campeonatos del mundo de ciclismo adaptado en carretera, que se disputaron en la localidad holandesa de Emmen los días 12, 13 y 14 de septiembre.

Como apuntó el seleccionador español en las jornadas previas, fue una competición de máximo nivel, habida cuenta de que ha sido el último mundial antes de los Juegos de Tokio y los mejores ciclistas del mundo acudieron a Emmen en su mejor estado de forma y como banco de prueba añadido para Tokio.

La categoría MC3 a la que pertenece Eduardo aumentó su participación este año a casi el doble y el nivel ha sido altísimo y muy ajustado. La competición para Eduardo comenzó con la



prueba contra reloj individual sobre 32 kilómetros y un recorrido para especialistas. Tras más de 40 minutos de lucha contra el reloj al límite, Eduardo se quedó a solo 5 segundos del bron-

ce y apenas 15 de la plata, finalizando en una meritoria 4 plaza.

El sábado por la tarde llegó la prueba en línea sobre 65 kilómetros y un circuito ratonero y llano. Eduardo estuvo muy activo durante toda la prueba, controlando a corredores de países como Alemania, Inglaterra, EEUU o Bélgica que pedaleaban con varios ciclistas.

La prueba se decidió al sprint y Eduardo, tras tener que frenar por la caída de un ciclista italiano, realizó una gran remontada y cruzó tercero la línea de meta, en un sprint ajustadísimo.

Eduardo consiguió así subir al podio del campeonato del mundo como ya lo hiciera en marzo en la pista y suma ya 12 metales en campeonatos del mundo. Excelentes resultados que le acercan un poco más para conseguir el objetivo de los juegos de Tokio 2020.



la que se daba cuenta de la incorporación de Carlos Mata.

BUEN ARRANQUE LIGUERO

El club turiasonense, por su parte, se ha anotado un buen arranque liguero y ocupa el tramo alto de la tabla de su grupo en Tercera División, con el objetivo de mantener vivas las opciones para ascender a Segunda. Tras la sexta jornada -disputada el penúltimo fin de semana de septiembre-, la SD Tarazona acumulaba doce goles a favor y tres en contra. Su marca goleadora solo era superada hasta enton-

ces por el Teruel, que se mantenía como líder de grupo tras esa sexta jornada en la que los turiasonenses habían vencido con contundencia al Valdeferro por seis goles a uno.

Hasta el domingo 22 de septiembre, la SD Tarazona había disputado cinco partidos, de los que había ganado tres y empatado dos. El club, que la pasada temporada acarició de nuevo su ascenso a Segunda B, se ha marcado como objetivo volver a disputar la fase para alcanzar esa categoría en la presente campaña.



Las fiestas, en imágenes

Instantáneas de las fiestas de agosto: arriba, la multitud rodeando al Cipotegato. Sobre estas líneas, el alcalde Luis José Arrechea, flanqueado por los ediles Eva María Calvo, Ana Rita Marqués, Waldesca Nava-

rro y Diego Cobos, en la procesión. Junto a esa foto, un grupo de pequeños disfrutando de atracciones infantiles. A la derecha, niñas en la ofrenda. Abajo, el vermú de la tercera edad y la comida de la juventud.

